

Dr. Eileen de Villa
Médecin-hygiéniste

Bureau de santé publique
277 rue Victoria
5^e étage
Toronto, Ontario M5B 1W2

Répondre à : 416-338-7600
publichealth@toronto.ca
www.toronto.ca/covid19

Le 8 février, 2021

Objet : Retour à l'apprentissage en personne à l'école

Cher parent / tuteur :

Les écoles de Toronto prévoient de rouvrir leurs portes pour l'apprentissage en personne le 16 février 2021. Le Bureau de santé publique de Toronto (BSPT) a des rappels importants à faire afin de vous aider à préparer votre enfant à la rentrée scolaire.

Comment se préparer au retour à l'apprentissage en personne :

- **Dépistage quotidien** : à partir d'aujourd'hui, pour tous les membres de votre ménage, complétez chaque jour le dépistage des symptômes de la COVID-19 mis à jour pour les [élèves](#) et les [adultes](#).
- **Faites-vous tester** : si quelqu'un dans votre ménage a un ou plusieurs symptômes nouveaux ou aggravés de la COVID-19, il doit [se faire tester](#) dès que possible. Tous les membres du ménage devront rester à domicile si quelqu'un à la maison est malade avec un symptôme de la COVID-19. D'autres [sites de test pop-up](#) seront mis à disposition cette semaine via nos partenaires de test.
- **Préparez votre masque** : les élèves doivent porter un masque correctement en tout temps, sauf lorsqu'ils font une pause masque ou déjeunent. Emportez un masque supplémentaire au cas où votre enfant aurait besoin de le changer.
- **Rester à la maison sauf pour aller au travail** : continuer à soutenir les mesures de maintien à domicile afin de garder les écoles aussi sûres que possible. Restez à la maison, sauf pour le travail, les achats essentiels, les exercices en plein air ou les rendez-vous médicaux. Limitez les contacts en dehors de l'école / du travail aux personnes avec lesquelles vous vivez.

À l'école pour l'apprentissage en personne :

- **Confirmation du dépistage** : les élèves doivent apporter un dossier papier ou montrer l'application de votre école pour confirmer que le dépistage a été effectué, chaque jour avant de commencer l'école.
- **Suivre les mesures de prévention** : les élèves doivent se laver ou se désinfecter les mains fréquemment, rester à au moins six pieds / deux mètres des autres autant que possible, porter un masque bien ajusté et rester à la maison lorsqu'ils sont malades.
- **Pauses masques** : les élèves doivent s'assurer que la distance physique est maintenue lorsqu'ils prennent de courtes pauses masques à l'extérieur ou à l'intérieur ou pour déjeuner / prendre des collations.
- **Rester à la maison sauf pour aller à l'école ou au travail**: les élèves peuvent aller à l'école chaque jour, mais ne doivent pas se réunir avec d'autres, même ceux de leur cohorte. Continuez à soutenir les mesures de maintien à la maison pour assurer la

sécurité des écoles. Restez à la maison sauf pour aller à l'école, faire de l'exercice à l'extérieur ou pour des rendez-vous médicaux. Limitez les contacts en dehors de l'école aux personnes avec lesquelles vous vivez.

La COVID-19 continue de circuler dans notre communauté. Le BSPT est prêt à répondre si un cas de COVID-19 lié à l'école est détecté. Nous avons augmenté notre capacité à mener des enquêtes complètes sur les cas et les contacts, à coordonner les tests lorsqu'une cohorte est renvoyée et à communiquer avec les écoles et les familles sur ce qu'elles doivent faire.

Le BSPT continuera de travailler avec les écoles, le personnel et les parents pour assurer la sécurité des écoles, notamment:

- Lorsqu'un membre du personnel ou un étudiant qui fréquente l'école obtient un résultat positif, le BSPT identifiera ses contacts étroits en utilisant l'approche de cohorte. Les élèves peuvent appartenir à une classe, à un autobus ou à une cohorte avant / après l'école. Ces cohortes seront renvoyées de l'école et dirigées vers l'auto-isolément pendant 14 jours à compter du dernier contact avec le cas. Ce message peut provenir de votre principal ou du BSPT.
- Si votre enfant est identifié comme étant un contact proche, il recevra une lettre du BSPT. La lettre recommandera un test même si votre enfant n'est pas malade et inclura les dates auxquelles votre enfant devra s'isoler à la maison. Elle comprendra également des informations sur les endroits où se faire tester. Veuillez apporter votre lettre au lieu de test, car elle comprend un numéro d'identification unique, ce qui aidera le BSPT à terminer l'enquête.
- Le BSPT peut recommander des tests de dépistage élargis pour toute l'école s'il y a : a) plusieurs cohortes qui ont été renvoyées; ou b) il y a quelqu'un qui avait un cas de COVID-19 lié au milieu scolaire et nous ne savons pas exactement où la personne a contracté la COVID-19. Le BSPT enverra une lettre aux parents pour leur fournir des détails sur les cliniques de test élargies.
- Les tests de dépistage sont effectués par des centres de test, pas par le BSPT. Nous travaillons avec des centres de test afin de réduire les obstacles à se faire tester. Cela peut inclure des heures consacrées à un centre d'évaluation pour votre enfant, des tests scolaires sur place ou des kits de test à emporter à la maison.
- Si votre enfant développe un nouveau symptôme ou une aggravation de la COVID-19, il doit être testé dès que possible et s'auto-isoler à la maison. Veuillez apporter votre lettre au site de test, car la lettre peut inclure un numéro d'identification unique, ce qui aidera le BSPT à mener à bien l'enquête.

Merci pour tout ce que vous faites pour assurer la sécurité de nos écoles et de nos communautés. Veuillez continuer à visiter notre site Web à : www.toronto.ca/COVID19 pour

rester à jour. Les informations spécifiques aux communautés scolaires sont disponibles à l'adresse: [COVID-19 information scolaire pour les parents et les responsables](#).

Sincères salutations,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nicole Welch', written in a cursive style.

Nicole Welch
Directrice
Liaison COVID-19
Infirmière en chef